

# SERIE TE

FTNT10/20

TERMINAL DE EMERGENCIA | Concepto innovador de señalización



TE1A | TE1B | TE2A | TE2B

## Manual de instrucciones



**Importante:**

**Este manual está destinado a electricistas capacitados o especialistas en instalaciones de seguridad.**

## Descripción del sistema de la unidad de control de puertas de escape Serie TE (FTNT10/20)

La Serie TE (FTNT20) es una unidad de control de puertas de escape con botón de emergencia integrado.

Dependiendo de cómo esté configurada la unidad, los:

- ▶ Contactos de puerta
- ▶ Cerraduras motorizadas
- ▶ Transmisores de señal
- ▶ Alarmas de seguridad
- ▶ Controles de puerta

pueden ser conectados mediante entradas y salidas programables.

La Serie TE (FTNT20) también está equipado con una entrada para una activación desde un sistema central.

El interruptor de llave accionado por resorte ST10 (sin LED de señalización) o ST20 (con LED de señalización) se utilizan como unidad de control.

El sistema de control de puertas de escape puede utilizarse como un sistema independiente o estar integrado en un sistema online.

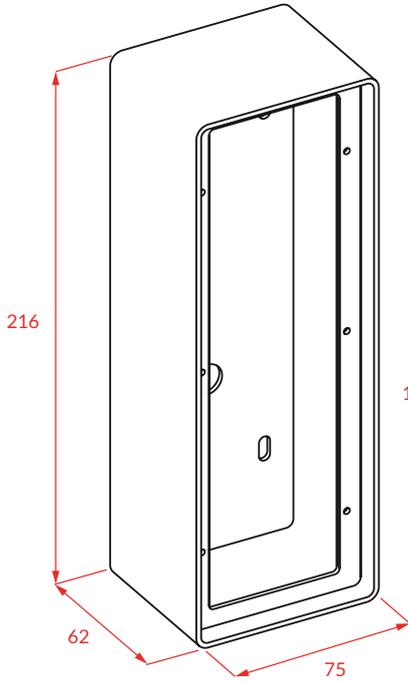
Los parámetros de control y eventos (alarmas, etc.) se programarán a través del software de configuración CF10 tanto en línea como fuera de línea.

## Datos técnicos

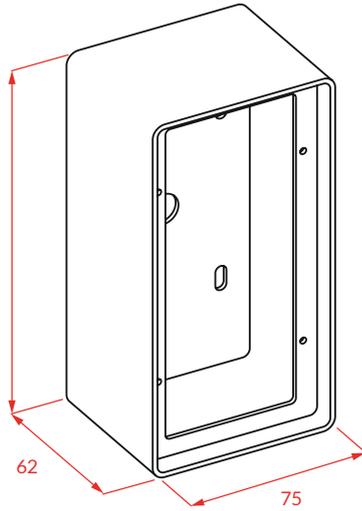
|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| Temperatura de funcionamiento    | -20°C ... +55 °C                  |
| Tensión de funcionamiento        | DC 24 V (-15% / +10%)             |
| Corriente de funcionamiento      | 80 mA                             |
| Contacto del relé                | 1 A con DC 30 V                   |
| Corriente máxima de salida       | 1 A                               |
| IP                               | IP 20                             |
| Protección del controlador       | 0.3 A Polyfuse                    |
| Protección de salida             | 1.0 A Polyfuse                    |
| Dimensiones                      | Diámetro 55 mm, profundidad 45 mm |
| Distancia máxima hasta la puerta | 20 m                              |

**TE1A | TE2A | TE1B | TE2B**

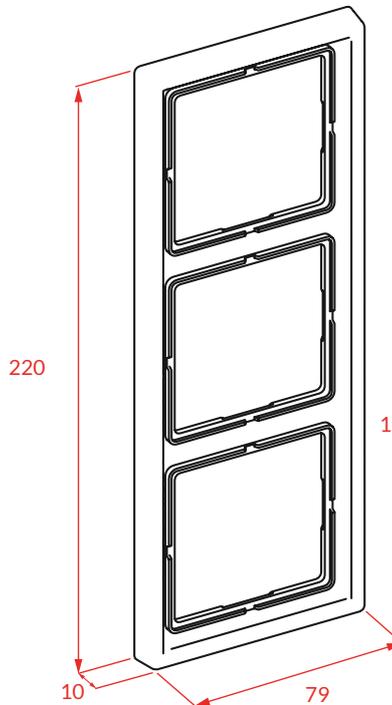
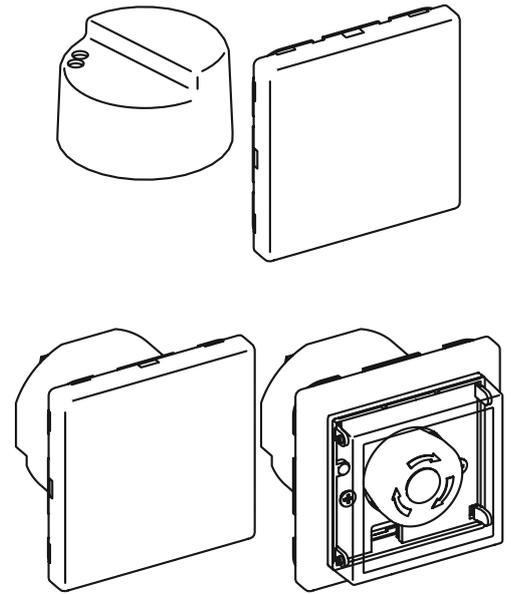
**Dimensiones**



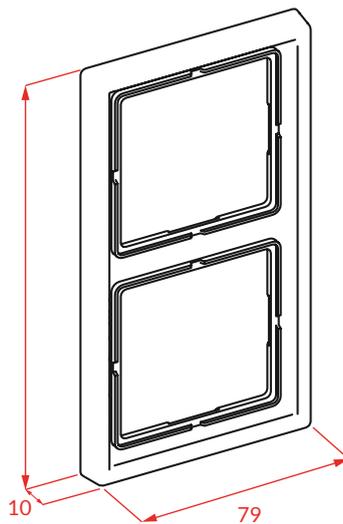
**TE2B**



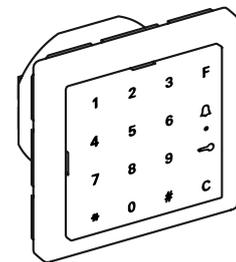
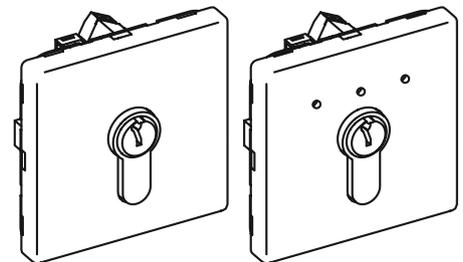
**TE1B**



**TE2A**



**TE1A**



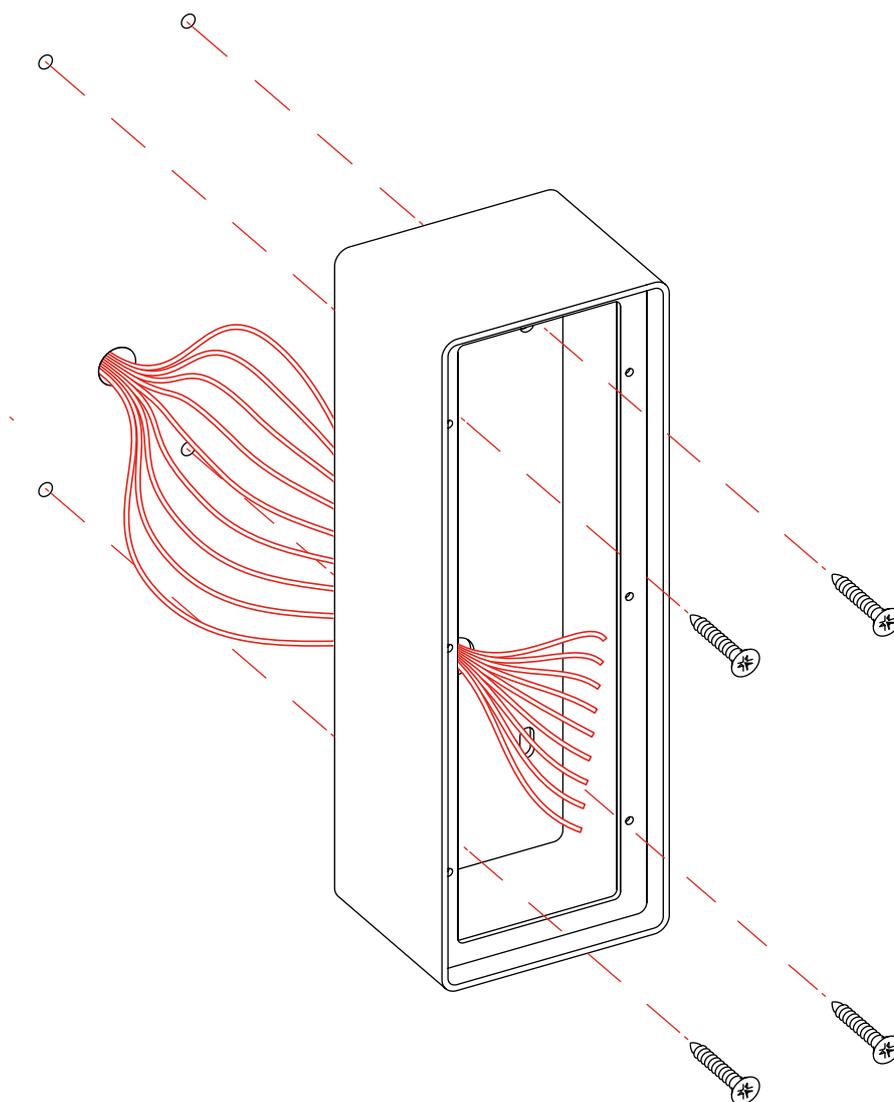
## Instalación

|                                    |                  |
|------------------------------------|------------------|
| Altura sobre el suelo              | 850 mm - 1200 mm |
| Altura del pulsador sobre el suelo | 1050 m           |
| Longitud máxima del cableado       | 20 m             |
| Profundidad Empotrado              | 61 mm            |
| Máximos terminales interconectados | 60               |

## Conexión

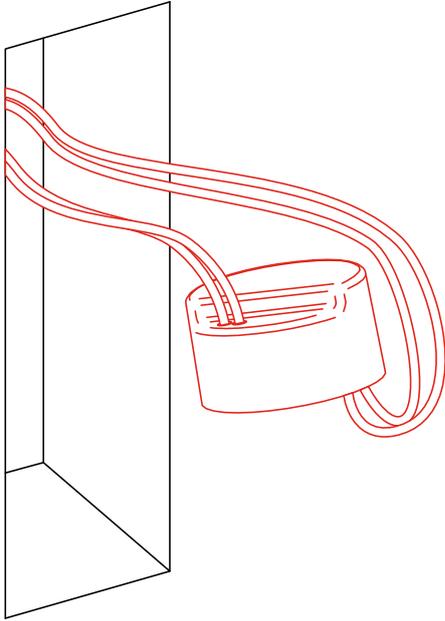
Si un contacto de puerta (terminales V4 - TK) no está conectado, se debe conectar un puente. Si se utiliza la entrada 1, el puente (V4-I1) debe ser eliminado.

Utilice la entrada 2 para un desbloqueo momentáneo. Por ejemplo, mediante el control de acceso o el botón de liberación (terminales V4 - I2).

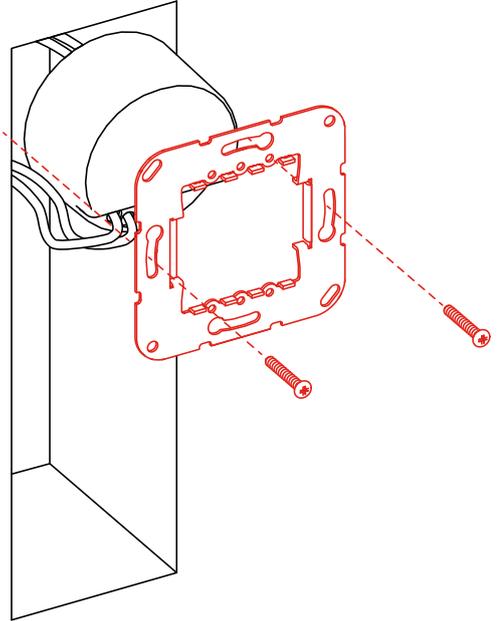


**Conexión**

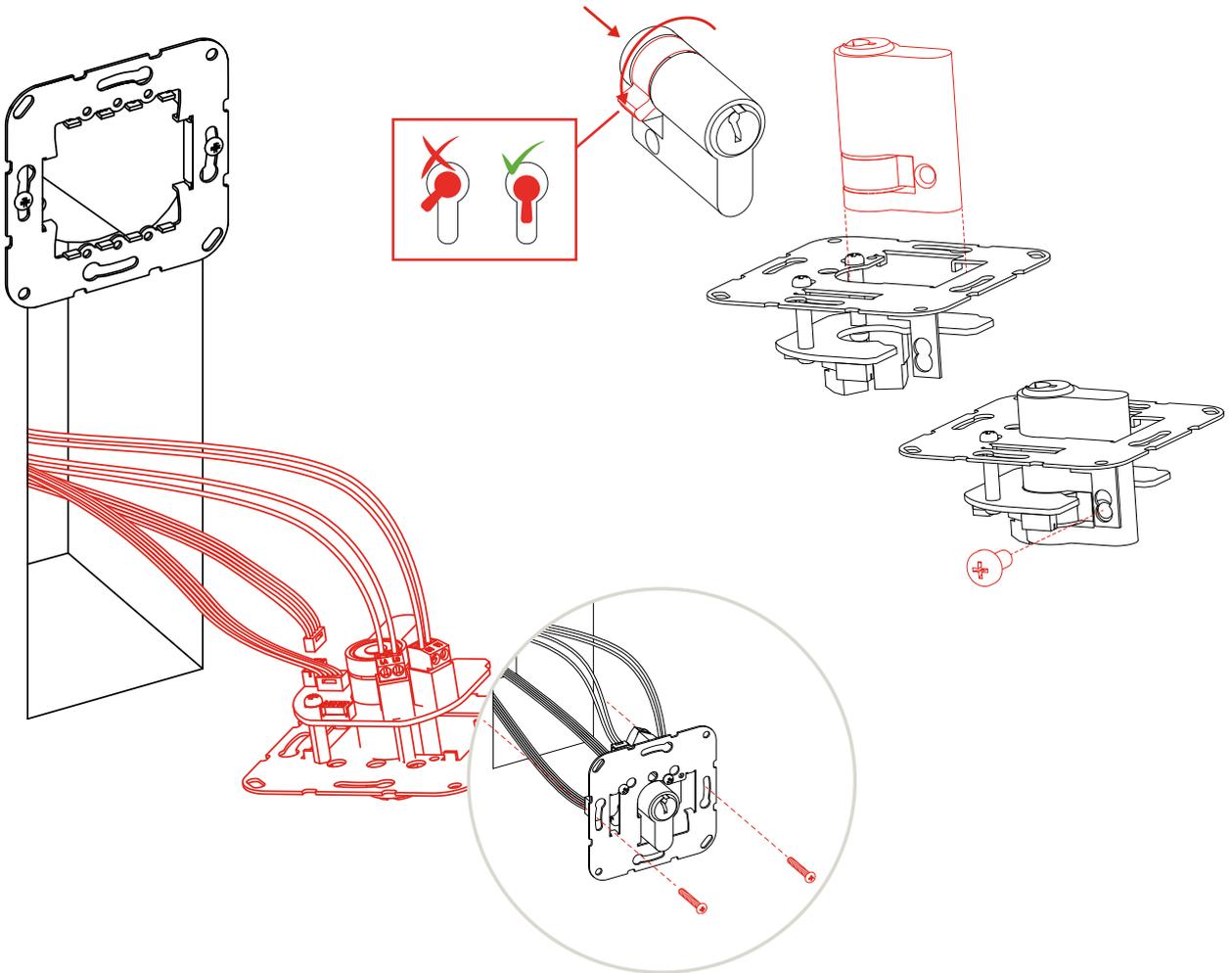
1



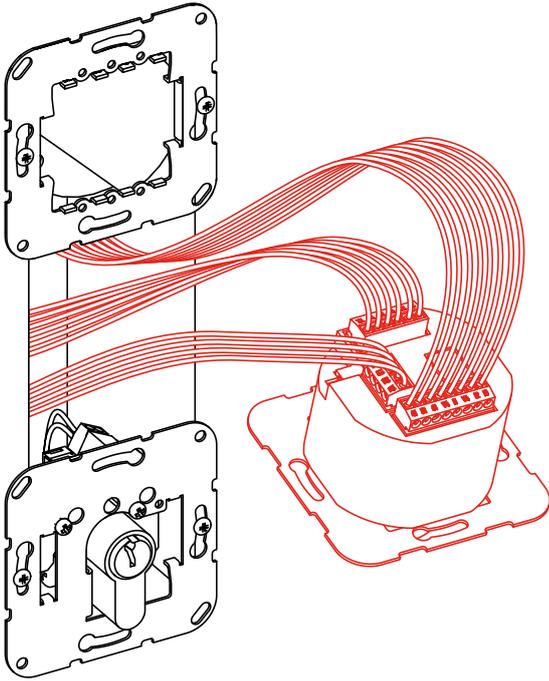
2



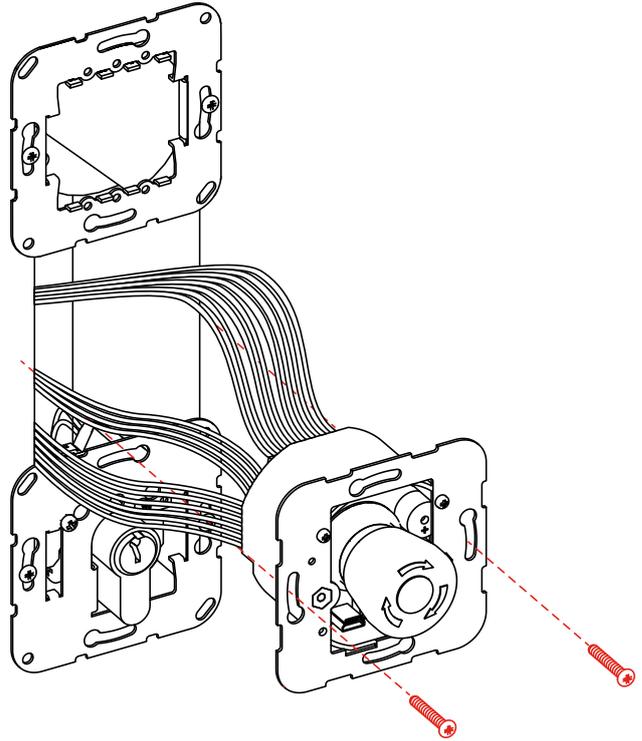
3



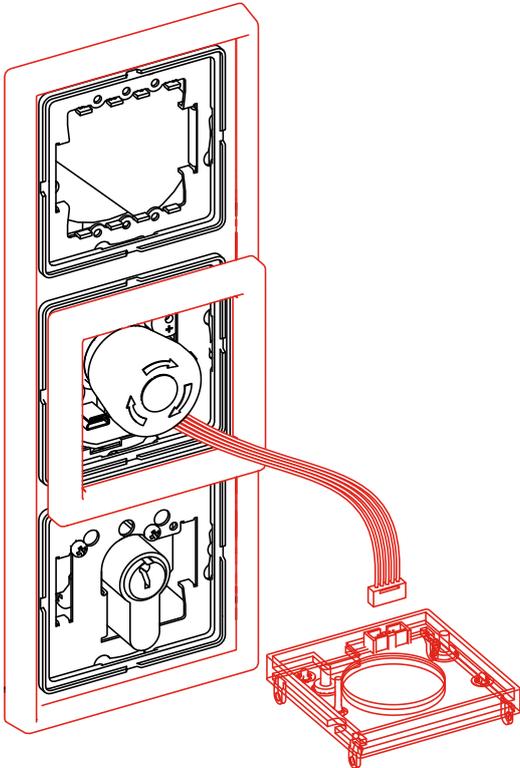
4



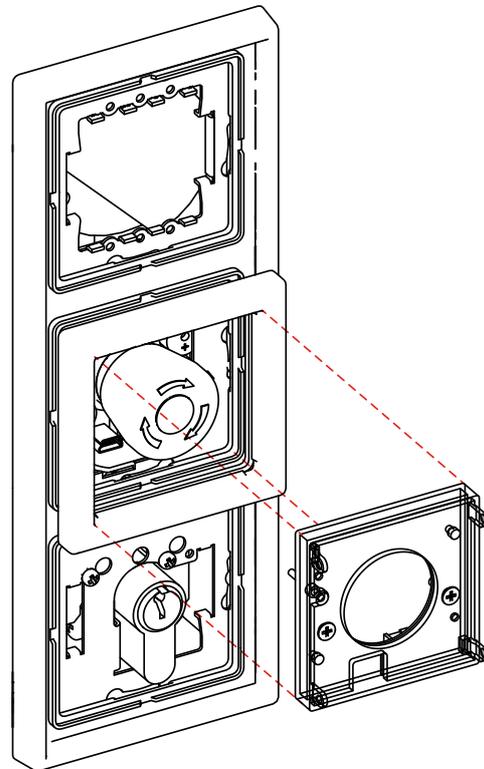
5



6

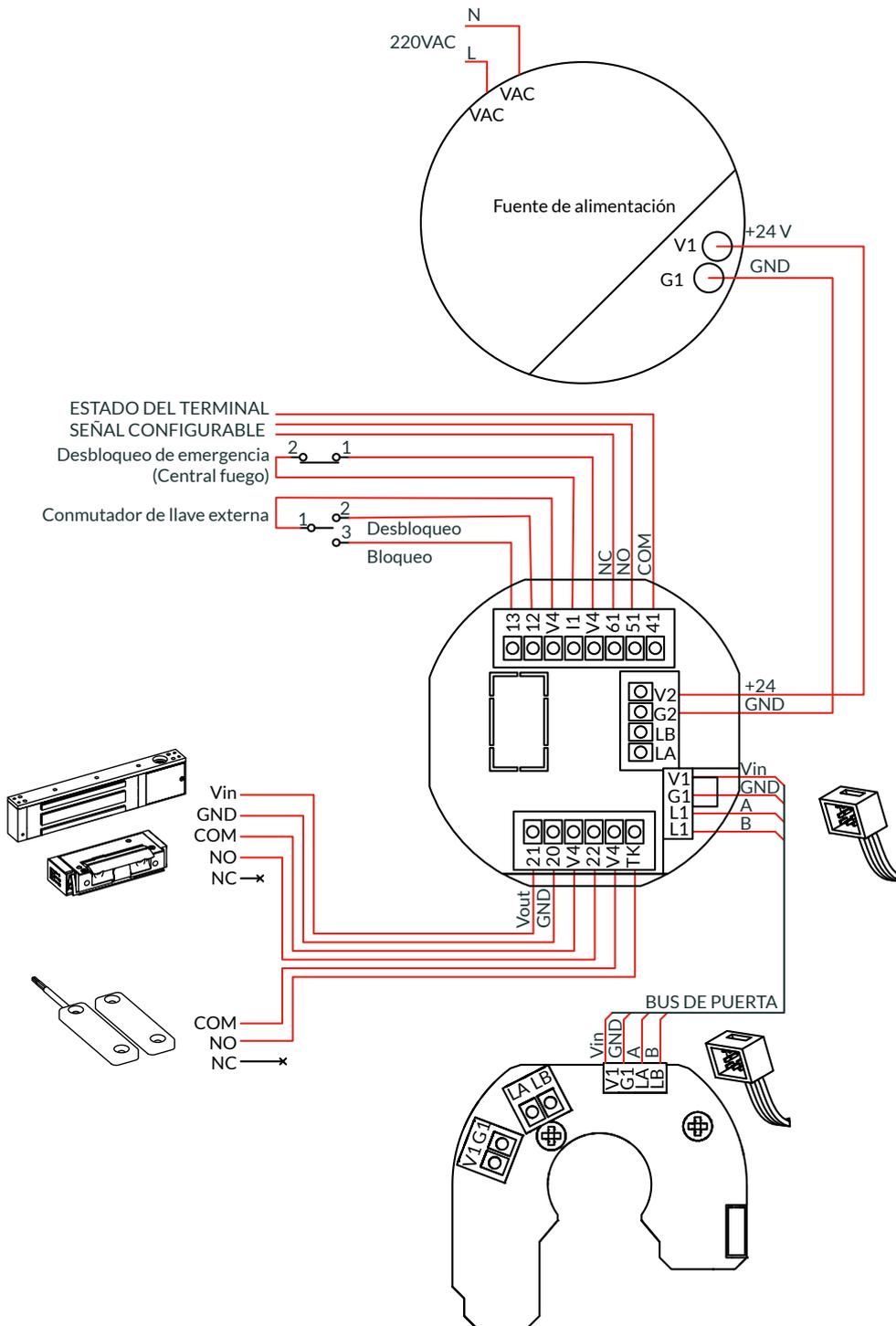


7



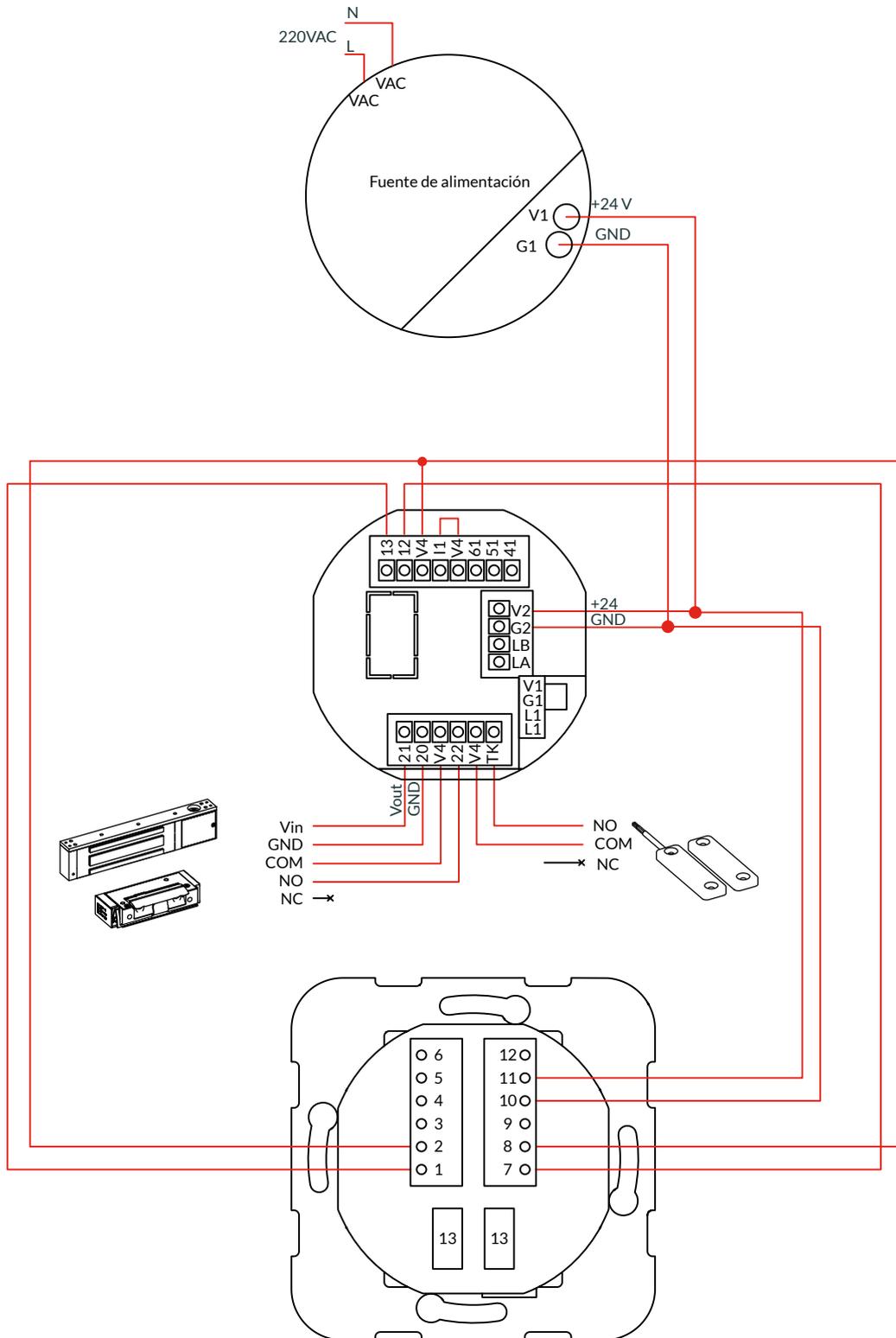


## Conexiones | Esquema eléctrico de la unidad de control de puerta de escape



Si un contacto de puerta (terminales V4 - TK) no está conectado, se debe conectar un puente. Si se utiliza la entrada 1, el puente (V4-I1) debe ser eliminado. Utilice la entrada 2 para un desbloqueo momentáneo (por ejemplo, mediante el control de acceso o el botón de liberación) (terminales V4 - I2).

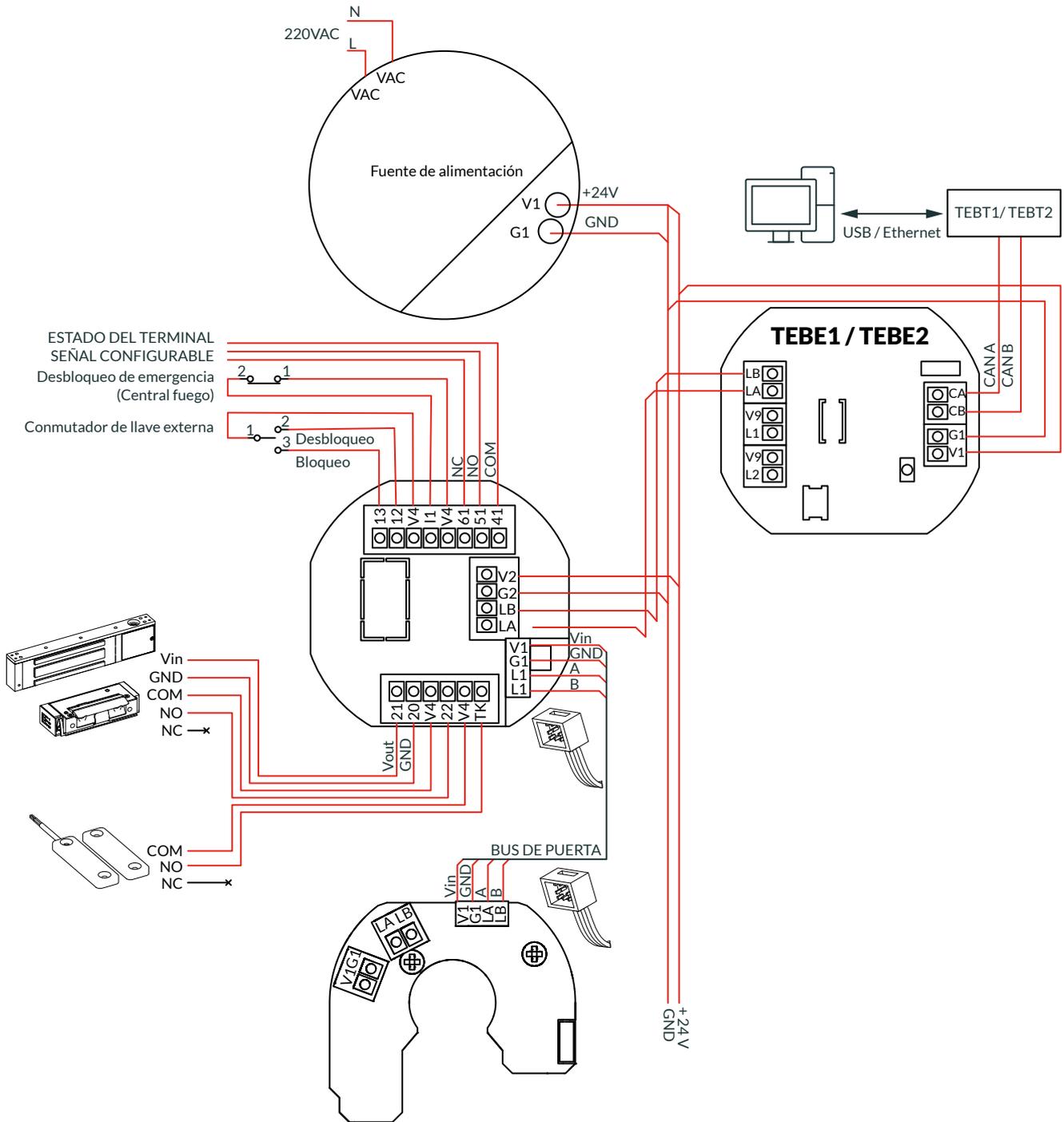
## Conexiones | Esquema eléctrico de la unidad de control de puerta de escape con teclado



Si un contacto de puerta (terminales V4 - TK) no está conectado, se debe conectar un puente. Si se utiliza la entrada 1, el puente (V4-I1) debe ser eliminado. Utilice la entrada 2 para un desbloqueo momentáneo (por ejemplo, mediante el control de acceso o el botón de liberación) (terminales V4 - I2).



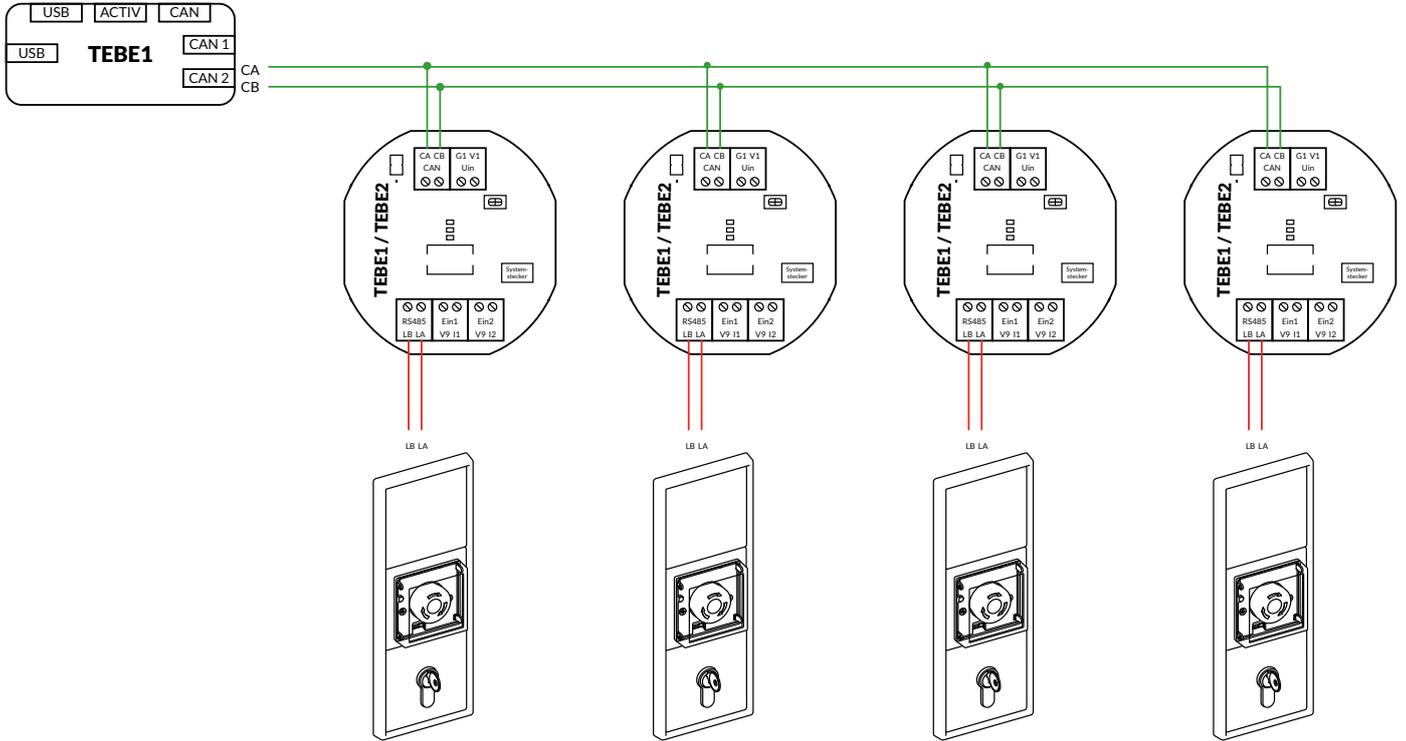
## Conexiones | Acopladores de Bus de Terminal y Edificio



|              |  |
|--------------|--|
| <b>TEBE1</b> | Acoplador de Bus del Terminal BK10 sobreponer        |
| <b>TEBE2</b> | Acoplador de Bus del Terminal BK10 empotrar          |
| <b>TEBT1</b> | Acoplador de Bus del Edificio CU10 conexión USB      |
| <b>TEBT2</b> | Acoplador de Bus del Edificio CE10 conexión Ethernet |

Si un contacto de puerta (terminales V4 - TK) no está conectado, se debe conectar un puente. Si se utiliza la entrada 1, el puente (V4-I1) debe ser eliminado. Utilice la entrada 2 para un desbloqueo momentáneo (por ejemplo, mediante el control de acceso o el botón de liberación) (terminales V4 - I2).

**Conexiones | Centralita**





## Guía de uso | Estados de funcionamiento

- 
- ▶ **Desbloqueado:** Elemento de bloqueo sin tensión.  
Contacto de bloqueo inactivo.  
Contacto de puerta abierto o cerrado.
- 
- ▶ **Bloqueado:** Elemento de bloqueo con tensión.  
Contacto de bloqueo activo.  
Contacto de puerta cerrado.
- 
- ▶ **Desbloqueo a corto plazo:** Elemento de bloqueo sin tensión para un periodo de tiempo determinado.  
Contacto de bloqueo inactivo.  
Contacto de puerta abierto o cerrado.
- 
- ▶ **Desbloqueado sin prioridad:** Elemento de bloqueo sin tensión.  
Contacto de bloqueo inactivo.  
Contacto de puerta abierto o cerrado.
- Desbloqueo durante el tiempo que la entrada está cerrada, durante el cual es posible el bloqueo a través del interruptor de llave.
- 
- ▶ **Desbloqueado con prioridad:** Elemento de bloqueo sin tensión.  
Contacto de bloqueo inactivo.  
Contacto de puerta abierto o cerrado.
- Desbloqueo durante el tiempo que la entrada está cerrada, durante el cual no es posible bloquearlo mediante un interruptor llave.
- 
- ▶ **Bloqueado con prioridad:** Elemento de bloqueo con tensión.  
Contacto de bloqueo activo.  
Contacto de puerta cerrado.
- No es posible el desbloqueo.  
No es posible el desbloqueo a corto plazo.
- 
- ▶ **Supresión de alarma de sabotaje:**
- Activación:**  
Pulse el pulsador izquierdo durante 15 segundos en estado desbloqueado (liberación permanente).
- Desactivación:**  
Inserte la tapa del pulsador de emergencia.
-

## Guía de uso | Estados de alarma

### ▶ Activación directa:

**Causa:**

Pulsador de emergencia local pulsado.

**Estado:**

Elemento de bloqueo sin tensión.

Contacto de bloqueo inactivo.

Contacto de puerta abierto o cerrado.

**Acuse de recibo:**

Desactivar el pulsador de emergencia local.

Confirmar alarma con el interruptor de llave.

Confirmación sin reajustar el pulsador de emergencia desconecta el zumbador interno.

---

### ▶ Activación indirecta:

**Causa:**

Pulsador central de emergencia presionado.

**Estado:**

Elemento de bloqueo sin tensión.

Contacto de bloqueo inactivo.

Contacto de puerta abierto o cerrado.

**Acuse de recibo:**

Desactivar el pulsador de emergencia local.

Confirma alarma con el interruptor de llave.

Confirmación sin reajustar el pulsador de emergencia desconecta el zumbador interno.

---

### ▶ Desbloqueo de emergencia (alarma de seguridad):

**Causa:**

Desbloqueo de emergencia mediante entrada programada o software.

**Estado:**

Elemento de bloqueo sin tensión.

Contacto de bloqueo inactivo.

Contacto de puerta abierto o cerrado.

**Acuse de recibo:**

Cancelar el desbloqueo de emergencia.

---

### ▶ Alarma de sabotaje:

**Causa:**

Contacto de sabotaje o entrada de sabotaje activa.

**Estado:**

Elemento de bloqueo con o sin tensión.

Contacto de bloqueo activo o inactivo.

Contacto de puerta abierto o cerrado.

**Acuse de recibo:**

Elimina la causa.

Confirmar alarma con el interruptor llave.

La confirmación sin cerrar la línea de sabotaje desconecta el zumbador interno.

---

▶ Alarma de intrusión de puerta:

**Causa:**

El contacto de puerta o de bloqueo se abre cuando la puerta está bloqueada.

**Estado:**

Elemento de bloqueo con tensión.

Contacto de bloqueo activo o inactivo.

Contacto de puerta abierto o cerrado.

**Acuse de recibo:**

Eliminar la causa (cerrar la puerta) - confirmar la alarma mediante el interruptor de llave.

La confirmación sin cerrar la línea de sabotaje desconecta el zumbador interno.

---

▶ Alarma de puerta después de prealarma:

**Causa:**

El contacto de bloqueo o de puerta no está activa una vez transcurrido el tiempo de pre alarma.

**Estado:**

Elemento de bloqueo con tensión.

Contacto de bloqueo activo o inactivo.

Contacto de puerta abierto o cerrado.

**Acuse de recibo:**

Eliminar la causa (cerrar la puerta - la alarma se restablece automáticamente.

Causa no eliminada - reconocer la alarma mediante un interruptor de llave accionado por resorte.

---

▶ Prealarma:

**Causa:**

El contacto de bloqueo o de puerta no está activo tras el vencimiento del período de desbloqueo de corta duración o cuando se activa bloqueo.

**Estado:**

Elemento de bloqueo con tensión.

Contacto de bloqueo activo o inactivo.

**Acuse de recibo:**

Eliminar la causa (cerrar la puerta) - la alarma se restablece automáticamente.

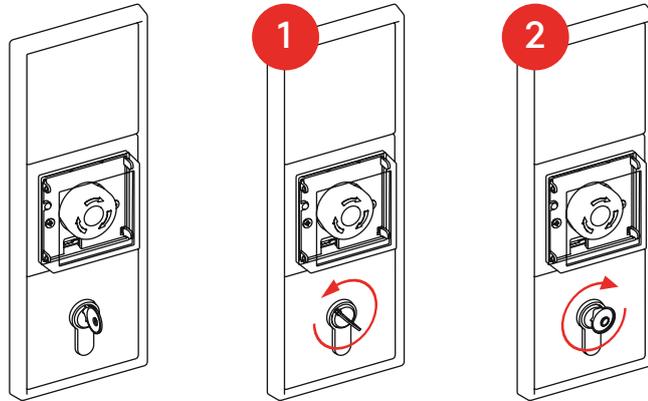
---

## Guía de uso | Funciones de entrada

### Interruptor de llave accionado por resorte

**1** Dirección de cierre izquierda:  
Desbloqueo a corto plazo.  
Desbloquear.  
Acuse de alarma.

**2** Dirección de cierre a la derecha:  
Bloquear.  
Acuse de la alarma.



### Entradas programables

| Descripción                                    | Función   |
|--|---|
| Bloqueo  | Bloquea la puerta.  |
| Desbloqueo                                     | Desbloquea la puerta.   |
| Desbloqueo a corto plazo                       | Desbloqueo por tiempo limitado.   |
| Bloqueo de prioridad                           | La puerta se bloquea cuando se aplica una señal en la entrada.<br>La puerta no puede desbloquearse posteriormente.  |
| Desbloqueo no prioritario                      | La puerta se desbloquea cuando se aplica una señal en la entrada y se bloquea si la señal desaparece.<br>La puerta se puede bloquear en cualquier momento. (p.ej. para operar con interruptor de tiempo). |
| Desbloqueo prioritario                         | La puerta está desbloqueada mientras la señal se aplica en la entrada.<br>El bloqueo no es posible.   |
| Desbloqueo de emergencia (alarma de seguridad) | Desbloqueo de emergencia, p. ej mediante el sistema de alarma de incendios.   |
| Sabotaje                                       | Entrada para evaluación externa de sabotaje.  |
| Contacto de bloqueo                            | Entrada para el contacto de bloqueo de un segundo elemento.   |

## Guía de uso | Funciones de salida

### Parámetros del relé de salida

| Descripción   | Función   |
|---|---|
| Estado de la puerta                                       | Estado de puerta cerrada cuando la salida está activa.  |
| Bloqueado (estado inactivo)                               | La salida está activa cuando la puerta está bloqueada.  |
| Desbloqueado  | La salida está activa con todos los sistemas de desbloqueo (p. ej. para el cambio del modo de funcionamiento de un accionamiento para puertas por la noche a automático). |
| Pulso para abrepuertas                                    | Impulso de disparo para el accionamiento del abrepuertas (4 s de duración de conmutación).  |
| Abrepuertas   | Activación de un abrepuertas fallo-cierre (duración de conmutación programable).  |
| Prealarma   | Señal de prealarma.   |
| Alarma colectiva  | Señal de alarma colectiva.  |
| Activación  | Señal de activación.  |
| Activación directa  | Señalización de activación directa.   |
| Activación indirecta                                      | Señalización de activación indirecta.   |
| Desbloqueo en el caso de emergencia (alarma de seguridad) | Señalización de desbloqueo de emergencia.   |
| Alarma de puerta después de prealarma                     | Señalización de una alarma de puerta abierta después de una prealarma.  |
| Alarma de intrusión en puerta                             | Señalización de intrusión en puerta (contacto de puerta o de bloqueo).  |
| Alarma de sabotaje  | Señalización de sabotaje del sistema.   |
| Fallo del sistema   | Señalización de un fallo del sistema.   |

## Limitación de tiempo de las señales de alarma

La duración de conmutación de las siguientes señales de alarma se puede limitar mediante el parámetro de tiempo de alarma acústica externa:

- ▶ Alarma colectiva
- ▶ Activación directa
- ▶ Activación
- ▶ Activación indirecta
- ▶ Desbloqueo de emergencia (alarma de seguridad)
- ▶ Alarma de intrusión en puerta
- ▶ Alarma de puerta después de prealarma
- ▶ Sabotaje

## Guía de uso | Transmisor de señal interna

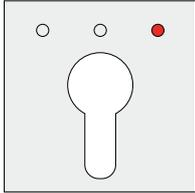
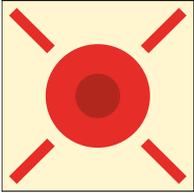
El transmisor interno de señalización indica el estado de la alarma mediante diferentes secuencias de impulsos. Puede configurarse durante el periodo de alarma interna a apagado, a tiempo limitado (tiempo de alarma interna) o a tiempo ilimitado (tono continuo).

## Guía de uso | Ajustes de fábrica de entradas/salidas

|   |          |
|---|----------|
| Período de pre alarma:                  | 15 s     |
| Tiempo alarma acústica externa:         | Continuo |
| Tiempo alarma acústica interna:         | 3 min.   |
| Desbloqueo a corto plazo:               | 20 s     |
| Pulso disparo para cerradero eléctrico: | 5 s      |
| Pasaje múltiple:                        | Inactivo |
| Disparo posterior:                      | Activo   |

**Estados de funcionamiento | Estado de suministro**

**Bloqueado**



**Elemento de bloqueo:**

- con corriente

**Contacto de puerta:**

- se consulta

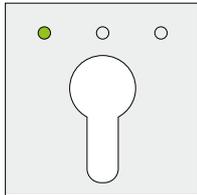
- está cerrado

**Contacto de bloqueo:**

- se consulta

- está cerrado

**Desbloqueado**



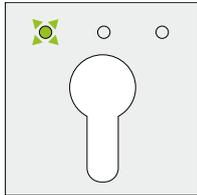
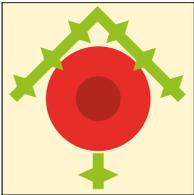
**Elemento de bloqueo:**

- sin corriente

**Contacto de puerta:**

- cerrado o abierto

**Desbloqueado temporalmente**

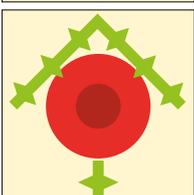
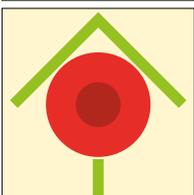
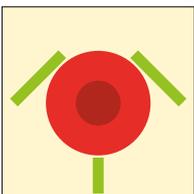


**Elemento de bloqueo:**

- sin corriente durante 20 s

**Contacto de puerta:**

- está cerrado



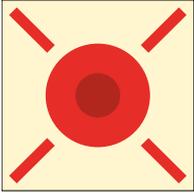
Flecha verde como luz en movimiento + parpadeo

**Contacto de puerta:**

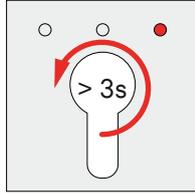
- está abierto

## Manejo

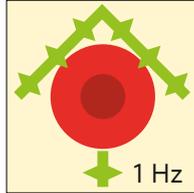
### Desbloquear temporalmente



Bloqueado



Interruptor de llave  
brevemente hacia  
la izquierda

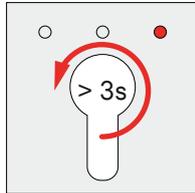


Desbloqueo  
temporal

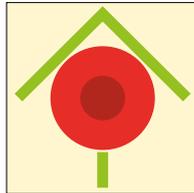
### Desbloquear



Bloqueado

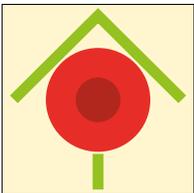


Interruptor de llave  
prolongadamente  
hacia la izquierda

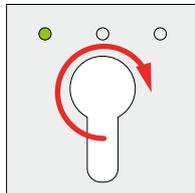


Desbloqueo

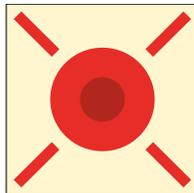
### Bloquear



Desbloqueado



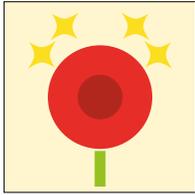
Interruptor de llave  
hacia la derecha



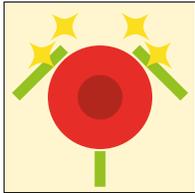
Bloqueado

## Estados de alarma

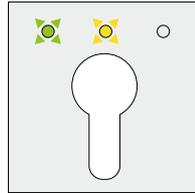
### Alarma previa



Ráfaga de luz lenta

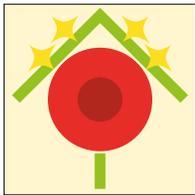


Tono de impulso lento



Si la puerta no se cierra tras el desbloqueo breve, se produce una alarma previa.

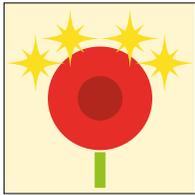
Elemento de bloqueo:  
- con corriente



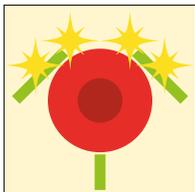
Flecha verde como luz en movimiento

Contacto de puerta:  
- está abierto

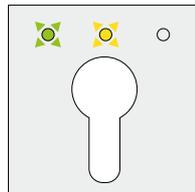
### Alarma de puerta tras alarma previa



Ráfaga de luz rápida

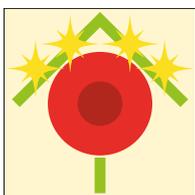


Tono de impulso rápido



Transcurrida la alarma previa (15 s), tiene lugar la alarma de puerta.

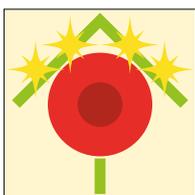
Elemento de bloqueo:  
- con corriente



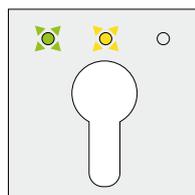
Flecha verde como luz en movimiento

Contacto de puerta:  
- está abierto

### Liberación directa



Pitido de 5 Hz



La alarma se produce cuando se acciona el botón de emergencia. Ahora se puede transitar la puerta.

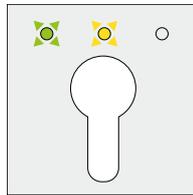
Elemento de bloqueo:  
- sin corriente

## Estados de alarma

### Desbloqueo de emergencia



Pitido de 1 Hz



**Accionamiento mediante:**

- entrada ajustable
- mediante el software

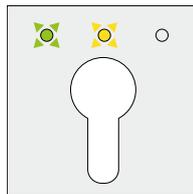
**Elemento de bloqueo:**

- sin corriente

### Liberación indirecta



Pitido de 2 Hz



**Disparo mediante:**

- botón de emergencia central
- sistema de alarma

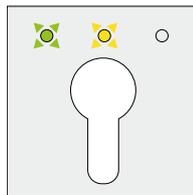
**Elemento de bloqueo:**

- sin corriente

### Alarma de irrupción para puertas



Pitido de 1 Hz



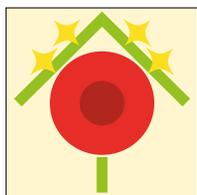
**Disparo mediante:**

- irrupción de puerta
- falta comunicación del contacto de puerta

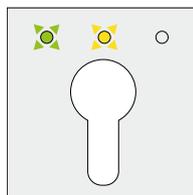
**Elemento de bloqueo:**

- con corriente

### Alarma de bloqueo



Pitido de 1 Hz



**Disparo mediante:**

- falta de retorno del bloqueo

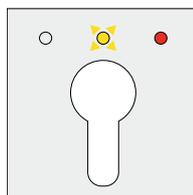
**Elemento de bloqueo:**

- con corriente

### Alarma de sabotaje



Ráfaga



**Disparo mediante:**

- línea antisabotaje interrumpida

## Confirmar alarmas

### Alarma previa

Alarma previa



Ráfaga de luz lenta



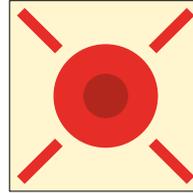
Tono de impulso lento



Flecha verde como luz  
en movimiento

Cierre la puerta

Bloqueado

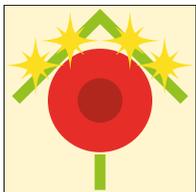


### Confirmar alarma de puerta tras alarma previa

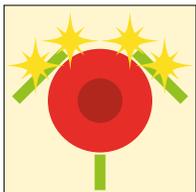
Alarma de apertura para puertas

Cierre la puerta

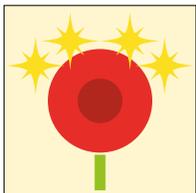
Bloqueado



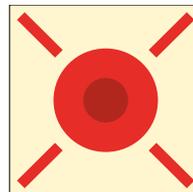
Ráfaga de luz rápida



Tono de impulso rápido



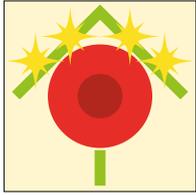
Flecha verde como luz  
en movimiento



**Confirmar alarmas**

**Confirmación de la liberación directa**

**Liberación directa**

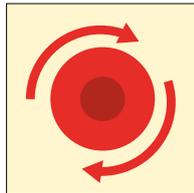


Pitido de 5 Hz



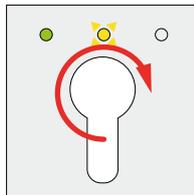
**Cierre la puerta**

Retirar el recubrimiento para el botón de emergencia.  
Girar el botón de emergencia a su posición original.

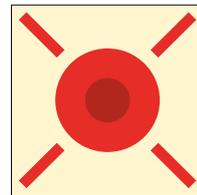


Colocar el recubrimiento para el botón de emergencia.

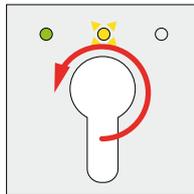
Interruptor de llave hacia la derecha.



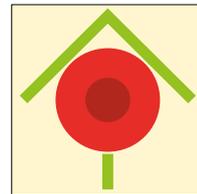
**Bloqueado**



Interruptor de llave hacia la izquierda.



**Desbloqueado**



**Confirmar alarmas**

**Confirmación de la alarma de sabotaje / Confirmar alarma de irrupción para puertas**

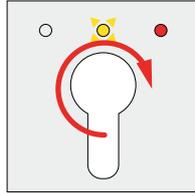
Alarma de sabotaje



Ráfaga

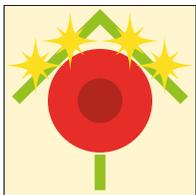


Interruptor de llave hacia la derecha



Resolver causa

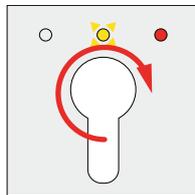
Alarma de irrupción para puertas



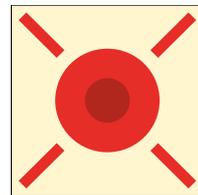
Pitido de 1 Hz



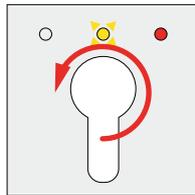
Interruptor de llave hacia la derecha



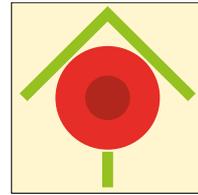
Bloqueado



Interruptor de llave hacia la izquierda

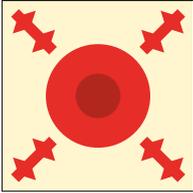


Desbloqueado

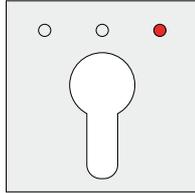


## Funciones especiales

### Bloqueo con preferencia



Parpadeo  
3 s encendido  
1 s apagado



Parpadeo  
3 s encendido  
1 s apagado

La instalación está bloqueada y no reacciona al accionamiento con el interruptor de llave local o el lector de tarjetas.

**Accionamiento mediante:**

- control de esclusa
- entrada ajustable
- sistema de alarma

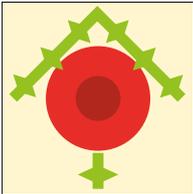
**Elemento de bloqueo:**

- con corriente

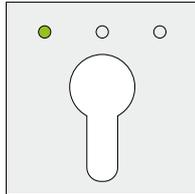
**Contacto de puerta:**

- cerrado

### Desbloqueo con prioridad



Parpadeo  
3 s encendido  
1 s apagado



Parpadeo  
3 s encendido  
1 s apagado

La instalación está desbloqueada y no reacciona a la orden de bloqueo.

**Accionamiento mediante:**

- temporizador
- entrada ajustable

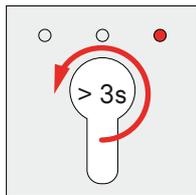
**Elemento de bloqueo:**

- sin corriente

**Contacto de puerta:**

- cerrado

### Supresión de alarma de sabotaje

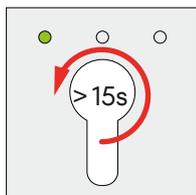
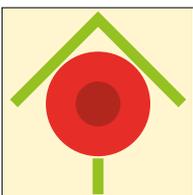


Interruptor de llave prolongadamente hacia la izquierda

La alarma de sabotaje no se dispara.

**Accionamiento mediante:**

- interruptor de llave hacia la izquierda durante > 3 s (estado desbloqueado)
- después, interruptor de llave otra vez hacia la izquierda durante > 15 s



Finalización conectando la cubierta o cerrando todos los contactos de sabotaje

Hasta que suene el tono de señal.

**Elemento de bloqueo:**

- sin corriente

**Contacto de puerta:**

- no se utiliza

## Consejos para la búsqueda de errores

| Error  | Causa   | Solución                   |
|--|---|----------------------------|
| La alarma de apertura de la puerta está permanentemente pendiente      | El contacto de puerta no está correctamente conectado | Comprobar el cableado      |
| Se ilumina el LED amarillo del interruptor de llave ST20               | Error de bus  | Comprobar cableado del bus |
| La flecha verde se ilumina estática, la flecha roja emite ráfaga breve | Error liberación indirecta                            | Sustituir control          |

## Protocolo de ensayo para sistemas para puertas de emergencia

Objeto:

---

Número total de puertas con bloqueo eléctrico:

---

N.º puerta:

---

Localización:

---



## Protocolo de ensayo para sistemas para puertas de emergencia

N.º de puerta: \_\_\_\_\_ Fecha del ensayo: \_\_\_\_\_

|  | SI                       | Nota sobre el ensayo |
|--|--------------------------|----------------------|
| <b>Manual de instrucciones disponible</b>            | <input type="checkbox"/> | _____                |
| <b>FTNT10</b>  | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Altura de montaje 850–1200 mm                        | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Señal indicadora presente                            | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Botón de emergencia iluminado                        | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Señalización LED OK                                  | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Recubrimiento presente y sin daños                   | <input type="checkbox"/> | _____                |
| <b>FTNT20</b>  | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Altura de montaje 850–1200 mm                        | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Señal indicadora presente                            | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Botón de emergencia iluminado                        | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Señalización LED OK                                  | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Recubrimiento presente y sin daños                   | <input type="checkbox"/> | _____                |
| <b>Elemento de bloqueo 1</b>                         | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Liberación al accionar FTNT10                        | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Liberación al accionar FTNT20                        | <input type="checkbox"/> | _____                |
| <b>Elemento de bloqueo 2</b>                         | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Liberación al accionar FTNT10                        | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Liberación al accionar FTNT20                        | <input type="checkbox"/> | _____                |
| <b>Montaje</b>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Altura de paso libre mín. 2,0 metros                 | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Componentes fijados con seguridad                    | <input type="checkbox"/> | _____                |
| Cables sin daños y tendidos con seguridad            | <input type="checkbox"/> | _____                |
| <b>Si el sistema de alarma (GMA) está conectado:</b> | <input type="checkbox"/> | _____                |
| La puerta se libera sin retardo                      | <input type="checkbox"/> | _____                |
| La puerta puede abrirse                              | <input type="checkbox"/> | _____                |
| La alarma óptica integrada está activada             | <input type="checkbox"/> | _____                |

Experto: \_\_\_\_\_ Operador: \_\_\_\_\_  
 Fecha/Firma: \_\_\_\_\_ Fecha/firma: \_\_\_\_\_

 **Importante:**  
**La inspección por parte de un especialista debe efectuarse durante la primera puesta en servicio y tras cada modificación de la instalación. Además, debe repetirse anualmente.**



## TÉRMINOS Y CONDICIONES PARA EL USO DE MARCAS, MEDIOS PUBLICITARIOS Y ELEMENTOS DE DISEÑO.

La autorización para el uso de textos, fotografías, dibujos, ilustraciones, etiquetas, elementos de diseño y otros soportes publicitarios (en adelante "Contenidos") facilitados por OPENERS AND CLOSERS S.L. se rige por los siguientes términos y condiciones:

- 1. Propiedad intelectual:** Todos los contenidos, a menos que se identifiquen expresamente, son propiedad de OPENERS AND CLOSERS S.L. Queda estrictamente prohibida su reproducción, distribución, almacenamiento, transmisión, difusión, recuperación o puesta a disposición del público sin el consentimiento por escrito de OPENERS AND CLOSERS S.L. No obstante, se permite el uso de los contenidos con fines comerciales cuando esté relacionado con la distribución y/o venta de productos o servicios de OPENERS AND CLOSERS S.L. u otros productos. Sin embargo, los contenidos marcados como "descarga" o aquellos puestos a disposición por OPENERS AND CLOSERS S.L. no pueden utilizarse de manera independiente para su distribución o para otros fines de promoción por separado. Cualquier uso contrario está prohibido.
- 2. Uso adecuado:** El contenido solo puede utilizarse de manera que no sea perjudicial para los intereses de OPENERS AND CLOSERS S.L. o los productos asociados. Queda expresamente prohibido utilizar el contenido de forma que pueda causar daño a OPENERS AND CLOSERS S.L. o sus productos.
- 3. Manipulación de contenidos:** Cualquier manipulación de los contenidos transmitidos por OPENERS AND CLOSERS S.L. requiere una autorización expresa por escrito y la aprobación del uso específicamente previsto por parte de OPENERS AND CLOSERS S.L. Además, es obligatorio notificar a OPENERS AND CLOSERS S.L. de antemano sobre el uso previsto, incluyendo una muestra. En caso de incumplimiento de esta obligación, OPENERS AND CLOSERS S.L. está autorizada a revocar la autorización de uso de forma inmediata. Se reservan otros derechos y reclamaciones.
- 4. Atribución:** El uso del contenido debe ir acompañado de una nota que indique la fuente de la siguiente manera: "Fuente: OPENERS AND CLOSERS S.L.". Alternativamente, se permite utilizar la referencia "por cortesía de OPENERS AND CLOSERS S.L."
- 5. Retiro de autorización:** OPENERS AND CLOSERS S.L. se reserva el derecho de retirar en cualquier momento la autorización de uso de los contenidos.
- 6. Cumplimiento legal:** El cliente se compromete, sin perjuicio de lo establecido en la cláusula 4, a indicar cualquier medida publicitaria realizada de manera independiente. Además, el cliente debe cumplir con todas las normas legales y regulaciones aplicables al uso de los contenidos.
- 7. Responsabilidad del cliente:** OPENERS AND CLOSERS S.L. no se hace responsable de los mensajes publicitarios del cliente que no se ajusten a los contenidos facilitados por OPENERS AND CLOSERS S.L. o a otras declaraciones de la empresa.
- 8. Uso de marcas protegidas y elementos de diseño:** El uso de las marcas protegidas y elementos de diseño de OPENERS AND CLOSERS S.L. está sujeto a los siguientes términos y condiciones:
  - a) Las marcas protegidas de OPENERS AND CLOSERS S.L. pueden utilizarse como parte de los contenidos, siempre y cuando estén incluidas en los materiales proporcionados y en conformidad con las disposiciones establecidas para el uso de los contenidos.
  - b) El uso de las marcas protegidas de OPENERS AND CLOSERS S.L. está limitado a la autorización legal para la distribución y publicidad de productos que se identifiquen con dichas marcas y que hayan sido puestos en circulación con el consentimiento de OPENERS AND CLOSERS S.L. Este derecho de uso de la marca no incluye el uso de las marcas para identificación de direcciones de internet (dominios).
  - c) Cualquier otro uso posterior de las marcas de OPENERS AND CLOSERS S.L. requiere el consentimiento previo por escrito. No se permiten modificaciones en las marcas de OPENERS AND CLOSERS S.L., por mínimas que sean, sin el consentimiento previo por escrito de OPENERS AND CLOSERS S.L.
  - d) En caso de que se realice una modificación de las marcas de OPENERS AND CLOSERS S.L., se debe cesar inmediatamente el uso de las marcas existentes y adaptar su uso de acuerdo con las nuevas directrices proporcionadas por OPENERS AND CLOSERS S.L. Se exceptúan de esta disposición las promociones de venta de productos que se identifiquen con las marcas originales y que hayan sido autorizadas por OPENERS AND CLOSERS S.L.
- 9. Responsabilidad del cliente:** El cliente asume toda responsabilidad de asegurarse de que el uso específico de los contenidos proporcionados no infrinja los derechos de terceros. El cliente exonera a OPENERS AND CLOSERS S.L. de cualquier reclamación relacionada con el uso de los contenidos, incluyendo aquellas infracciones de las obligaciones establecidas en las cláusulas 1 a 8.

Estos términos y condiciones son aplicables a la autorización de uso de los contenidos, marcas y elementos de diseño proporcionados por OPENERS AND CLOSERS S.L. El incumplimiento de estas disposiciones puede resultar en la revocación de la autorización y en la adopción de acciones legales adicionales por parte de OPENERS AND CLOSERS S.L.



# **OPENERS CLOSERS**

**Calle Agricultura 17 (nave 12),  
08980 Sant Feliu de Llobregat, Barcelona**

Teléfono centralita: 934 080 515  
Email: [info@openers-closers.com](mailto:info@openers-closers.com)